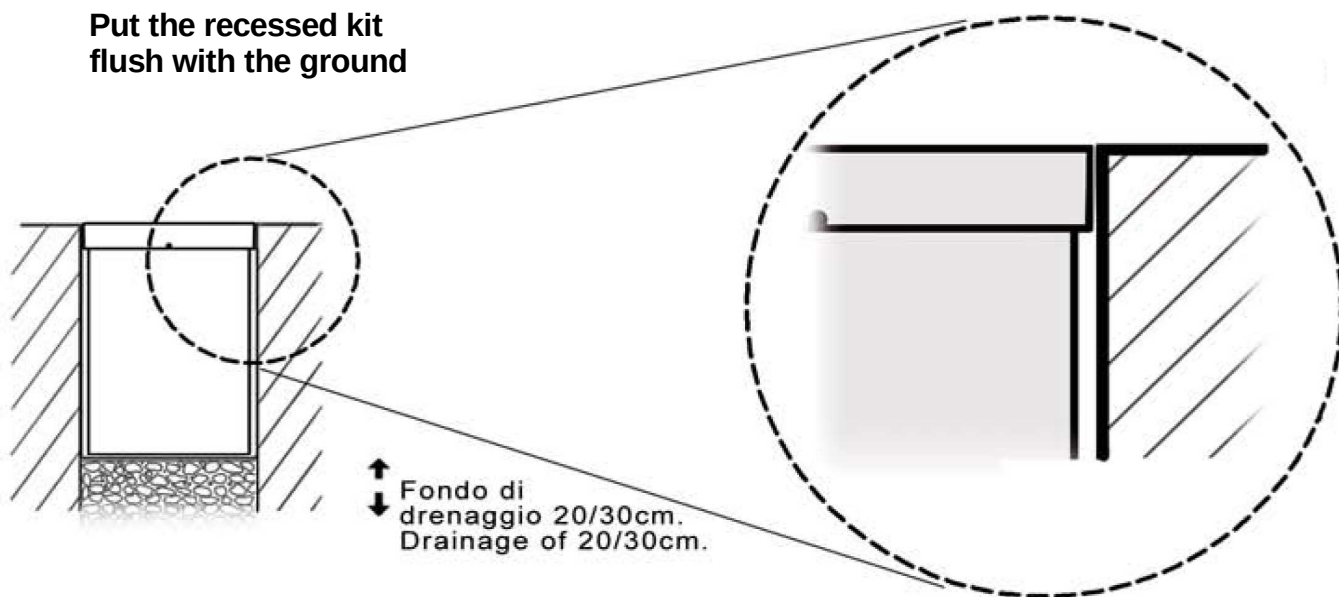
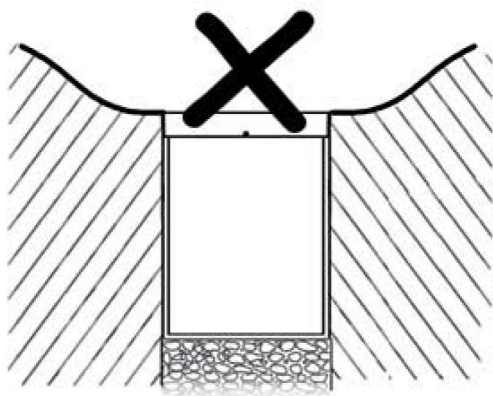


Q1265

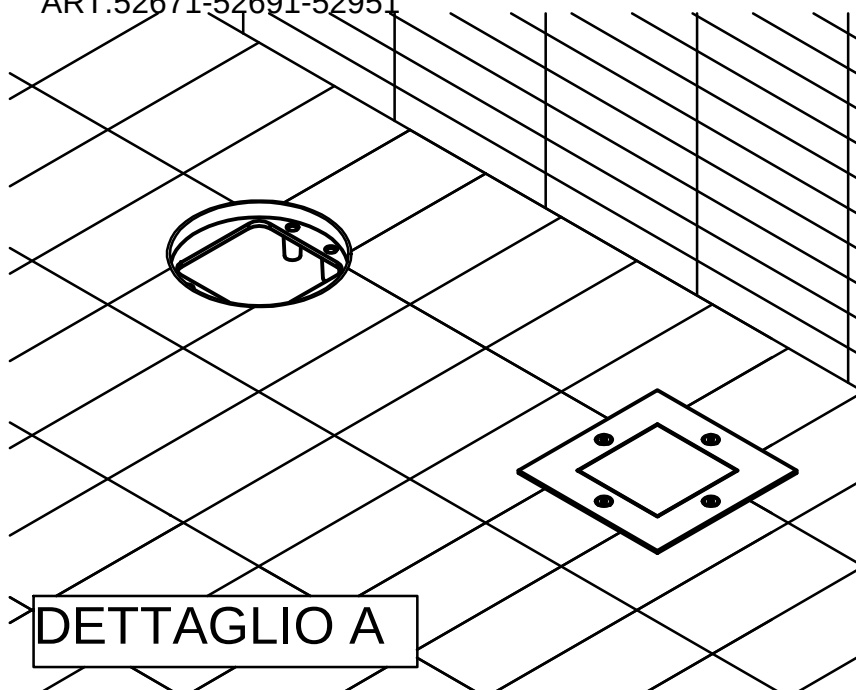
N.B: disporre la controcassa
a filo con il terreno.
Put the recessed kit
flush with the ground



NO!



ART.52671-52691-52951



ITALIANO

ISTRUZIONI PER IL CORRETTO MONTAGGIO, UTILIZZO E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Queste istruzioni devono essere consultate e conservate dal personale specializzato nell'installazione e successiva manutenzione ordinaria e straordinaria. L'installazione e la manutenzione vanno effettuate ad apparecchio scollegato dalla rete dell'alimentazione. Tutte le operazioni devono essere effettuate da un tecnico specializzato. Modifiche o manomissioni del prodotto e il non rispetto delle indicazioni di seguito riportate annullano la garanzia possono rendere l'apparecchio pericoloso. L'apparecchio può raggiungere temperature elevate durante l'esercizio e pertanto occorre evitare il contatto con persone, animali o cose. I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto. La ditta TRADDEL declina ogni responsabilità per i danni causati da un proprio prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni.

1. Collocare la controcassa in un terreno compatto e non in un avvallamento
ATTENZIONE : [specifica da rispettare solo per l'installazione degli articoli con flangia quadra.
In fase di installazione della controcassa verificare eventuali relazioni di parallelismo con l'ambiente circostante (marciapiedi , piastrelle, Ecc...) in modo da ottenere un corretto posizionamento della flangia come nel dettaglio A.]
2. E' indispensabile prevedere un fondo di drenaggio al di sotto della controcassa di almeno 20-30 centimetri.

ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR CORRECT ASSEMBLY, USE AND MAINTENANCE

WARNING: This instruction sheet must be consulted and retained by the person responsible for installation and ordinary and extraordinary maintenance. Before beginning installation or maintenance operations switch off the mains supply. All these operations must be carried out by a specialised technician. Tampering or modifying the product or failing to comply with the instructions below will void the guarantee and could render the product dangerous. Given that this fixture may reach high temperatures it is important to ensure that persons, animals or other objects do not come into direct contact with it. All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non-approved parts are used. TRADDEL disclaims all responsibility for damage caused by products that have been not been assembled in compliance with the instructions.

1. Place outer casing on firm flat ground (not in a hollow).
WARNING: [These instructions are only applicable to installation of items with a square flange.
During installation check that outer casing is flush with surrounding elements (pavements, tiles, etc) to ensure that flange is in right position – as shown in detail A.]
2. It is necessary to leave a drainage of at least 20-30 cm below the outer casing.

FRANÇAIS

NOTICE DE MONTAGE, UTILISATION ET MAINTENANCE

ATTENTION: Ces instructions doivent être consultées et conservées par le personnel spécialisé dans l'installation et la maintenance successive, ordinaire et extraordinaire. L'installation et la maintenance seront effectuées avec l'appareil débranché du réseau d'alimentation. Toutes les opérations doivent être effectuées par un technicien expert. Toute modification ou détérioration du produit et le non-respect des indications reportées ci-après annule la garantie et peut rendre l'appareil dangereux. L'appareil peut atteindre des températures élevées durant le fonctionnement et donc il faut éviter le contact avec personnes, animaux ou objets. Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit. La maison TRADDEL décline toute responsabilité pour les dommages provoqués par un de ses produits monté de façon non conforme aux instructions.

1. Mettre le boîtier sur un terrain compact et pas sur une dépression
ATTENTION : [spécification à respecter seulement pour l'installation des articles avec bride carrée.
En phase d'installation du boîtier, vérifier toute relation de parallélisme avec le milieu environnant (dallage, etc....) de manière à obtenir un positionnement correct de la bride, voir détail A.]
2. Il est indispensable de prévoir un fond de drainage en dessous du boîtier d'au moins 20-30 centimètres.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES PARA UN MONTAJE, UNA UTILIZACIÓN Y UN MANTENIMIENTO CORRECTOS

ATENCIÓN: el personal especializado en la instalación y en el posterior mantenimiento ordinario y extraordinario ha de consultar y guardar estas instrucciones. La instalación y el mantenimiento han de realizarse con el equipo desconectado de la corriente. Un técnico especializado deberá realizar todas las operaciones. El equipo puede ser peligroso y la garantía queda anulada en caso de modificaciones o alteraciones de éste y cuando se incumplen las indicaciones facilitadas a continuación. El equipo puede alcanzar temperaturas elevadas durante el funcionamiento y, por consiguiente, se ha de evitar el contacto con personas, animales o cosas. Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto. La empresa TRADDEL queda eximida de toda responsabilidad por los daños causados por uno de sus productos no montado en cumplimiento de las instrucciones.

1. Colocar la contracaja en un terreno compacto y no en un hundimiento.
ATENCIÓN: [especificaciones que han de respetarse solamente para la instalación de artículos con una brida cuadrada.
Al instalar la contracaja, comprobar las relaciones de paralelismo con el entorno circundante (aceras, losas, etc.) para colocar correctamente la brida como se ve en el detalle A].
2. Es indispensable contemplar la existencia de un fondo de drenaje debajo de la contracaja de unos 20-30 centímetros al menos.

DEUTSCH

ANWEISUNGEN FÜR DIE KORREKTE MONTAGE, GEBRAUCH UND WARTUNG

ACHTUNG: Diese Anweisungen müssen von qualifizierten Elektrikern gelesen und aufbewahrt werden, die für die Installation und die anschließende ordentliche und außerordentliche Wartung zuständig sind. Die Installation und Wartung der Leuchte darf nur dann durchgeführt werden, wenn die Leuchte vom Stromnetz getrennt ist. Alle Eingriffe dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Die Durchführung von Änderungen am Produkt und die Nichtbeachtung der unten stehenden Anweisungen führen zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch und beeinträchtigen die Gerätesicherheit! Die Leuchte kann sehr heiß werden, wenn sie eingeschaltet ist. Den Kontakt mit Personen, Tieren und Gegenständen vermeiden. Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originaleem oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt. Die Firma TRADDEL übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch ein Produkt verursacht worden sind, bei dessen Montage die Anweisungen nicht beachtet worden sind.

1. Das Einbaugehäuse in kompakten Boden einsetzen, nicht auf einem Hügel.
ACHTUNG: [Hinweis nur für die Installation der Artikel mit Vierkantflansch. Beim Einsetzen vom Einbaugehäuse darauf achten, dass das Einbaugehäuse zu eventuellen umliegenden Bezugspunkten (Gehweg, Bodenplatten, usw.) parallel ausgerichtet ist, damit der Flansch korrekt positioniert werden kann, siehe Detail A].
2. Unter dem Einbaugehäuse muss eine Drainageschicht mit einer Stärke von mindestens 20-30 cm vorgesehen werden.